ПРОГРАММА

всероссійской выставки произведеній сельскаго хозяйства и сельской промышленности, учреждаемой Императорскимъ Московскимъ Обществомъ Сельскаго Хозяйства въ Москвѣ въ сентябрѣ 1864 года.

Съ Высочайшаго Его Императорскаго Величества соизволенія Императорское Московское Общество Сельскаго Хозяйства откроетъ въ сентябрѣ будущаго 1864 года въ Москвѣ всероссійскую выставку произведеній сельскаго хозяйства и сельской промышленности. Приглашая къ участію въ ней всѣхъ Русскихъ хозяевъ, лицъ всѣхъ сословій и губерній и казенныя заведенія всѣхъ вѣдомствъ, Общество считаетъ своимъ долгомъ объяснить какъ цѣль предпринимаемой имъ выставки, такъ и объемъ, который предполагается ей дать.

Устроивая въ Москвѣ выставку произведеній сельскаго хозяйства и сельской промышленности Императорское Московское Общество Сельскаго Хозяйства желаетъ по возможности представить нашимъ хозяевамъ и промышленникамъ полное собраніе произведеній отечественнаго хозяйства и тѣхъ предметовъ сельской промышленности, заводской ремесленной, сырой матерьялъ которыхъ добывается на мѣстѣ. Цѣль Общества привести въ извѣстность современное положеніе различныхъ отраслей Русскаго сельскаго мозяйства, ознакомить съ нимъ нагляднымъ образомъ нашихъ хозяевъ, способствовать сближенію производителей съ потребителями, открывая первымъ новыя мѣста для выгоднѣйшаго сбыта ихъ произведеній и указывая послѣднимъ на тѣ источники, откуда они могутъ получать нужные для нихъ предметы, наконецъ содѣйствовать дальнѣйшему развитію въ Россіи сельскаго хозяйства и сельской промышленности поощреніемъ экспонентовъ различными наградами. Желая вмѣстѣ съ тѣмъ, чтобы предпринимаемая имъ выставка принесла возможно болѣе пользы отечественному сельскому хозяйству, Общество намѣрено воспользоваться ею для разработки различныхъ сельскохозяйственныхъ вопросовъ, разрѣшеніе которыхъ не останется безъ вліянія на успѣшнѣйшее развитіе этой важной отрасли промышленности въ нашемъ отечествѣ. Въ этихъ видахъ оно включило въ свою программу нѣкоторыя условія, соблюденіе которыхъ могло бы способствовать достиженію предположенной цѣли. Будучи вполнѣ увѣрено, что исполненіе желаній Общества, выраженныхъ въ программѣ, не затруднитъ гг. экспонентовъ, оно покорнѣйше проситъ ихъ неоставить безъ вниманія этихъ условій, соблюдать ихъ по мѣрѣ возможности и сопровождать присылаемые на выставку предметы тѣми приложеніями и свѣдѣніями, о которыхъ говорится въ программѣ.

Выставка Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства будетъ заключать въ себѣ слѣдующіе три главные отдѣла:

Отдѣлъ I. предметы Сельскаго хозяйства.

А. *По полеводству и луговодству.* а) Растенія: колосовыя, стручковыя, корнеплодныя, и вообще имѣющія сельскохозяйственное и промышленное значеніе, б) кормовыя травы, искуственно разводимыя, в) сорныя травы,(*) г) гербаріумы луговыхъ травъ и образцы сѣна, д) дикорастущія растенія, которыми пользуются въ хозяйствѣ.

1) Растенія колосовыя, стручковыя, промышленныя, и кормовыя травы, разводимыя въ поляхъ, принимаются въ трехъ видахъ: а) въ снопахъ средняго достоинства не скошенныхъ или сжатыхъ, а выдернутыхъ съ корнемъ; б) въ колосьяхъ, стручьяхъ, кистяхъ, или даже въ снопахъ сжатыхъ или скошенныхъ лучшаго достоинства и в) въ зернахъ, въ количествѣ не менѣе 1 гарнца.

Желательно, чтобы всѣ эти три вида сопровождались образцами пахатнаго и подпахатнаго слоя съ глубины до 8 вершковъ, взятыхъ съ того же мѣста, гдѣ растеніе собрано и образцомъ, подпочвы, если она лежитъ ниже, съ объясненіемъ съ какой глубины она взята. Соблюденіе этого условія дало бы большую возможность судить объ отличительныхъ качествахъ и достоинствѣ растеній разводимыхъ на той или другой почвѣ. Образцы пахатнаго и подпахатнаго слоя слѣдуетъ доставлять каждый отдѣльно или въ деревянныхъ ящикахъ, имѣющихъ внутри $3^1/_2$ вершка длины, $2^1/_2$ вершка ширины и 2 вершка вышины, или въ мѣшечкахъ по 5 фунтовъ каждаго, съ надлежащими надписями на нихъ.

2) Корнеплодныя растенія представляются въ клубняхъ, не менѣе 1 четверика, и въ сѣменахъ, не менѣе 1 фунта.

(*) Подъ этими травами разумѣются господствующія сорныя травы, произрастающія въ опредѣленной мѣстности на воздѣлываемыхъ поляхъ.

При представленіи корнеплодныхъ растеній также желательно приложеніе къ нимъ образцовъ почвы, на которай они произрастали и подпочвы.

3) Луговыя растенія, съ естественныхъ луговъ принимаются въ двухъ видахъ: или въ видѣ гербаріумовъ, или въ образцахъ сѣна, въ количествѣ не менѣе $1/2$ пуда.

Желательно, чтобы образцы сѣна сопровождались образцами почвы и подпочвы.

Сверхъ того Общество считаетъ необходимымъ просить гг. экспонентовъ при доставленіи всѣхъ вышеозначенныхъ предметовъ прилагать къ нимъ свѣдѣнія о времени и количествѣ ихъ посѣва, о способахъ обработки, о мѣстѣ ихъ въ сѣвооборотѣ, объ отношеніи количества луговъ въ имѣніи къ пашнѣ и другія хозяйственныя и климатическія замѣтки, а если они сочтутъ возможнымъ, то и болѣе подробныя описанія ихъ хозяйствъ.

Б. По огородничеству. Предметы огородничества принимаются на выставку въ трехъ видахъ: 1) образцы огородныхъ растеній, 2) огородные плоды и овощи, какъ свѣжіе такъ и консервы и 3) огородныя сѣмена.

Огородные плоды и овощи слѣдуетъ доставлять: продающіеся счетомъ не болѣе 25 штукъ, мѣрою около $1/2$ четверика, а вѣсомъ до 5 ф.; огородныя сѣмена—мелкія въ количествѣ не менѣе $1/4$ ф., а крупныя не менѣе 1 фунта.

При доставленіи на выставку образцовъ огородныхъ растеній желательно, чтобы къ нимъ прилагались образцы грунта, на которомъ они разводились и описанія способовъ воздѣлыванія ихъ.

В. По садоводству. Предметы этого разряда принимаются также въ трехъ видахъ, а именно: 1) образцы плодовыхъ деревьевъ и кустовъ, какъ изъ питомниковъ, такъ и, по возможности, разводимыхъ на мѣстахъ, 2) плоды и фрукты, какъ свѣжіе, такъ и консервы и 3) сѣмена. Допускаются также на выставку и цвѣточныя растенія.

Желательно, чтобы образцы деревьевъ и кустарниковъ сопровождались образцами грунта, на которомъ они произрастаютъ, а также чтобы гг. экспоненты прилагали къ нимъ свѣдѣнія объ уходѣ за ними и мѣстныя названія ихъ.

Г. По лѣсоводству: 1) Сѣмена деревьевъ и кустарниковъ, 2) Образцы древесныхъ стволовъ, въ кругахъ высотою отъ 4 до 8 вершковъ, отпиленныхъ отъ комля и отъ вершины дерева, и образцы кустовъ, въ черенкахъ длиною въ $1/2$ аршина, 3) куски дерева полированнаго и въ натурѣ и 4) образцы деревьевъ и кустарниковъ, изъ питомниковъ.

Желательно, чтобы на выставку представлены были въ особенности образцы деревьевъ и кустарниковъ служащихъ для живыхъ изгородей. При деревьяхъ и кустарникахъ изъ питомниковъ необходимо приложеніе образцовъ почвы и подпочвы. Общество будетъ весьма благодарно тѣмъ изъ гг. экспонентовъ, которые доставятъ ему свѣдѣнія о способахъ воздѣлыванія ими въ питомникахъ различныхъ лѣсныхъ насажденій съ обозначеніемъ сортовъ наиболѣе съ успѣхомъ разводимыхъ деревьевъ и кустарниковъ,

Д. По скотоводству: 1) Домашній скотъ: а) рабочія лошади, б) рогатый скотъ, в) овцы, г) козы, д) свиньи, е) хозяйственныя породы собакъ и ж) кролики.

Домашній скотъ допускается какъ доморощеный, такъ и покупной, выписанный съ цѣлію разведенія или улучшенія туземной породы.

2) Домашняя птица.

Весьма желательно, чтобы при представленіи на выставку домашнихъ животныхъ и птицъ гг. экспоненты сообщали свѣдѣнія о мѣстныхъ способахъ ухода за ними, о содержаніи, употребляемомъ въ хозяйствѣ, о количествѣ разводимаго скота, о цѣнахъ и другія замѣтки по этому предмету.

3) Рыбоводство и піявководство.

Свѣдѣнія, которыя желательно имѣть по послѣднему разряду касаются успѣховъ и выгодности этихъ отраслей хозяйства.

Е. Вредныя насѣкомыя и животныя. 1) Коллекціи, представляющія различныя фазы развитія насѣкомыхъ съ образцами порчи, дѣлаемой ими, 2) Животныя, способствующія къ истребленію вредныхъ насѣкомыхъ и 3) снаряды для истребленія вредныхъ животныхъ.

Ж. Сельская архитектура. Предметы относящіеся къ этому разряду суть: 1) Строительные матерьялы, 2) Модели, проекты и планы полныхъ сельскохозяйственныхъ построекъ, какъ то: жилыхъ строеній для рабочихъ, скотныхъ и конныхъ дворовъ, конюшенъ, сараевъ молотильныхъ, сѣнныхъ и для хозяйственныхъ орудій и сбруи, ледниковъ, подваловъ для храненія овощей, хлѣбныхъ амбаровъ и. т. д., а также

модели проекты и планы отдѣльныхъ частей строеній. 3) Модели сельскохозяйственныхъ печей, ригъ, овиновъ, сушилокъ и. т. д., и планы расположенія заводовъ: винокуренныхъ, крахмальныхъ, свеклосахарныхъ и проч.

Образцы строительныхъ матерьяловъ должны сопровождаться свѣдѣніями о цѣнахъ, количествѣ производствѣ, и. т. д., модели же, проекты и планы исчисленіемъ количества матерьяловъ и работъ, потребныхъ для сооруженія ихъ.

Отдѣлъ II. сельская ремесленная и заводская промышленность.

А. По царству ископаемому: 1) предметы горныхъ породъ, относящіеся къ сельской промышленности и интересные въ сельскохозяйственномъ отношеніи, и продукты, выработываемые изъ нихъ. Къ этому разряду принадлежатъ: различныя руды, камень какъ обдѣланный, такъ и необдѣланный, плиты, жернова, бруски, точильные камни, сженая извѣсть, гипсъ; различнаго рода глины и издѣлія изъ нихъ; и. т. д.

2) Торфъ и минеральное топливо: лигнитъ, каменный уголь антрацитъ и продукты ихъ.

3) Минеральные туки.

4) Сельскія издѣлія изъ металловъ, какъ то: косы, серпы, топоры, шпигорья, плотничныя орудія, скобяной товаръ, чугуны, сковороды, гвозди, проволока, рыболовныя уды, металлическія принадлежности къ сбруѣ, петли, подковы, коромыслы, кочерги, ухваты, вѣсы, замки, ножи, ножницы, мѣдныя кольца, пр. т. п. предметы.

Б. По царству растительному:

1) Крахмалистыя вещества: различные сорты муки крупъ, крахмала и ихъ продукты.

2) Сахаристыя вещества: патока, свеклосахарный и сорговый песокъ, и издѣлія изъ нихъ.

3) Спиртныя вещества: пиво, водка, спиртъ, виноградныя вина и. т. д.

4) Прядильный матерьялъ. Сырое волокно: ленъ, пенька, русскій хлопокъ и другіе суррогаты хлопка, и сельскія издѣлія изъ нихъ какъ въ пряжѣ, такъ и въ тканяхъ: нитки, веревки, канаты, бичевки, холсты, пестряди, полотна суровыя, бѣленыя, дубленыя, набойки на льняныхъ и пеньковыхъ тканяхъ, крашенина, крестьянскія кружева, ручники и. т. п.

5) Масличный матерьялъ и продукты, выработываемые изъ него: различныя масла и жмыхи.

6) Красильный и дубильный матерьялъ, и продукты ихъ.

7) Табакъ и произведенія изъ него.

8) Дикопрозябающія растенія, служащія предметомъ мѣстнаго промысла, какъ то: грибы, коренья, плоды и проч.

9) Дерево и продукты сухой перегонки его: смолы, деготь, скипидаръ и. т. д.; древесный и травной поташъ. Крестьянскія издѣлія изъ дерева и его коры: ободья, колеса, дуги, телѣжные ящики, полозья, оси, кадки, ведра, сундуки, деревянная посуда и утварь, лапти, рогожи, корзины, короба и проч.

В. По царству животному.

1) Пчеловодство. Ульи и продукты пчеловодства: медъ, воскъ, медовые соты.

2) Шелководство. Продукты шелкопрядовъ.

3) Предметы звѣроловства, составляющіе сельскіе промыслы.

4) Предметы рыболовства. Рыболовныя сѣти и снаряды.

3) Продукты скотоводства:

а) Руно и шерсть, и сельскія издѣлія изъ нихъ: шерстяная пряжа крестьянское сукно, войлоки, валенки, шляпы, вареги, шерстяная вязаная крестъянская обувь и. т. д.

б) Козій пухъ и продукты изъ него.

в) Шкуры и кожи, и сельскія издѣлія изъ нихъ: овчины дубленыя и недубленыя, шубы, полушубки, сыромять, выдѣланный кожевенный товаръ, рукавицы, сапоги и проч.

г) Сало и сельскія издѣлія изъ него.

д) Рогъ, кости, щетина, волосъ и сельскія издѣлія изъ нихъ.

е) Масло, сыръ, консервы мяса.

7) Продукты разныхъ животныхъ остатковъ:

а) искуственные тюки, б) продукты изъ кости, в) клей, г) разныя соли и краски.

По всѣмъ предметамъ сельской промышленности заводской и ремесленной желательно имѣтъ отъ гг. экспонентовъ свѣдѣнія объ особенностяхъ производства, о его размѣрахъ, о количествѣ сбыта и цѣнности предметовъ.

Отдѣлъ III. машины, орудія и снаряды.

Въ этотъ отдѣлъ войдутъ машины, орудія и снаряды по всѣмъ отраслямъ сельскаго хозяйства и сельской промышленности, а именно:

1) Приводы для животной силы, вѣтряные и гидравлическія пріемники и паровыя машины.

2) Орудія ручныя, конныя и паровыя по всѣмъ отрослямъ сельскаго хозяйства.

3) Сельскохозяйственныя машины.

4) Орудія для перевозки продуктовъ: сбруя, телѣги, фуры, тачки, сани.

5) Различные инструменты и приборы, употребляемые въ хозяйствѣ: вѣсы, мѣры, барометры, термометры и проч.

6) Машины, орудія и снаряды, употребляемые въ сельской промышленности заводской и ремесленной.

Машины, орудія и снаряды на выставку принимаются преимущественно русскіе, или изобрѣтеные въ Россіи или сработанные на рускихъ заводахъ.

Иностранныхъ орудій, снарядовъ машинъ допускаются на выставку не болѣе одного экземпляра каждаго одной и той же фабрики и оной марки; при пріемѣ однихъ и тѣхъ же орудій и машинъ съ иностранныхъ заводовъ отъ различныхъ экспонентовъ отдается преимущество самимъ фирмамъ или ихъ уполномоченнымъ.

Желательно, чтобы гг. экспоненты сообщали свѣдѣнія о томъ, на сколько представляемыя ими орудія и машины распространены въ различныхъ мѣстностяхъ, о цѣнности ихъ и. т. д.

О доставкѣ и пріемѣ предметовъ на выставку.

1) Предметы, присылаемые на выставку должны быть адресованы: въ императорское Московское Общество Сельскаго Хозяйства, съ припискою: въ Комитетъ выставки.

2) Пріемъ предметовъ начнется съ 1 мая 1864 года и окончится за 10 дней до выставки, о времени открытія которой будетъ объявлено въ свое время. Изъ сего правила исключаются: а) предметы, подвергающіеся скорой порчѣ, которые будутъ принимаемы и позже, и б) домашнія животныя, пріемъ которыхъ начнется за 10 дней и окончится за 2 дня до открытія выставки.

3) Лица желающіе выставить домашнихъ животныхъ должны увѣдомить о томъ комитетъ выставки заблаговременно не позднѣе 1 августа 1864 года, съ обозначеніемъ числа и рода выставляемыхъ животныхъ. (*)

4) Всѣ предметы и произведенія доставляемыя на выставку должны сопровождаться запискою, въ которой слѣдуетъ обозначать: а) имя, отчество, фамилію и званіе экспонента, б) губернію, уѣздъ и селеніе, изъ которыхъ доставляются предметы, в) количество высылаемыхъ предметовъ и г) настоящую цѣну ихъ на мѣстѣ производста, или съ доставкою въ Москву.

5) Общество покорнѣйше проситъ гг. экспонентовъ пояснять при доставкѣ предметовъ, желаютъ ли они получить ихъ обратно или продать на выставкѣ, если найдется покупатель.

6) За тѣмъ для обратнаго полученія экспонентами выставленныхъ предметовъ по закрытіи выставки назначается десяти дневный срокъ. Предметы, которые по окончаніи выставки не будутъ взяты въ теченіе 10 дней будутъ считаться пожертвованными въ Музей Общества.

7) На основаніи Высочайше дарованнаго имъ 4 января 1819 года права, Члены и Корресподенты Общества могутъ высылать предметы на выставку по почтѣ до одного пуда за разъ, безъ платежа вѣсовыхъ денегъ, обозначая на посылкахъ: Отъ Члена или Корреспондента такого то.

8) Общество не замедлитъ обнародовать о тѣхъ мѣрахъ, которыя приняты будутъ для облегченія гг. экспонентамъ доставки предметовъ на выставку, а равно и о наградахъ, которыя будутъ выдаваться за лучшія произведенія.

(*) Во все продолженіе выставки общество принимаетъ на себя содержаніе домашнихъ живонтыхъ.

Рига-Замокъ, 6. Сентября 1863 г.

За Лифл. Вице-Губернатора: Старшій Совѣтникъ **Б. Поортенъ.**

Старшій Секретаръ Г. ф. Штейнъ.

Livländische Gouvernements-Zeitung. Nichtofficieller Theil.

Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей. ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Freitag, den 6. September 1863 № 102. Пятница, 6. Сентября 1863.

Wissenschaft und Praxis in der Landwirthschaft.

(Fortsetzung.)

Ja, fürwahr, die Wissenschaft ist eine hohe, gewaltige Macht. Ihre Entdeckungen sind werthvoller als alle Anordnungen der Regierungen. Die Regierungen beglücken nur in dem Maße ihre Völker, als sie die Wissenschaft fördern und verbreiten. Die Wissenschaft erforscht die ewigen Gesetze der Natur, welche den Wohlstand und das Bestehen der Länder und Völker begründen; sie steht in ihrer Macht und Würde höher als die Macht der Regenten; sie ist eine geistige Macht, welche das Materielle trägt; sie verdient nicht nur um ihrer selbst willen, sondern auch ihres Segens wegen alle Verehrung. Diese Verehrung hat nicht nothwendig, wie jene der Monarchen geregelt und bestimmt zu werden; sie beruht nicht auf äußerem Glanz und Pomp, sondern auf ihrer inneren Würde vom absoluten Werthe.

Sage mir ferner, mein lieber Landwirth! wer hat denn alle jene Geräthe und Maschinen erfunden oder zu deren Erfindung Veranlassung gegeben, welche gegenwärtig Deine Arbeit so sehr verbessern und befördern, durch welche Du Menschenkraft schonest und an Zeit gewinnest und zugleich Deine Auslagen vermindenst, durch welche Du die schicklichsten Zeitverhältnisse am vortheilhaftesten ausnutzen kannst? Ist es nicht wieder die Wissenschaft, welche alle diese so nützlichen Geräthe und Maschinen mit großer Aufopferung von Zeit, Geld und Scharfsinn construiren half und Dir in die Hände gab?

Ich zweifle gar nicht, daß auch Ihr Landwirthe Euch einen Pflug bauen könnt; aber es ist ein sehr einfacher Pflug, ein Pflug, den Ihr ohne alles Nachdenken nachbauen könnt, da Ihr ihn von Euren Vätern ererbt und dessen Bau von ihnen gelernt habt. Es ist dies ein Leichtes; Ihr nehmet nur die Maße von den wenigen Stücken, aus denen er zusammengesetzt ist und setzet ihn zusammen nach dem Muster, das vor Euch liegt; allein das Geräth taugt nur zu einigen Arbeiten; für andere ist es fast unbrauchbar. Was sagt Ihr aber dazu, wenn ein Gelehrter, der nie pflügte, wohl aber Euern Pflug oft betrachtet und ihn für ungenügsam gefunden hat, einen ganz neuen, von allen übrigen abweichenden Pflug baut, und zwar einen Pflug, welcher wegen seiner Vortrefflichkeit und guten Arbeit allgemein bewundert wird und bei der Prüfung mit mehren anderen Pflügen den Preis erhält? Woher nahm der Gelehrte das Modell, das Muster dazu? Es war ja vorher kein solcher Pflug vorhanden. Er ist durch und durch ganz abweichend von allen übrigen Pflügen gebaut. Es muß noch erwähnt werden, daß der Gelehrte keinen Theil des Pfluges selbst anfertigen konnte, sondern von dazu kundigen Professionisten anfertigen lassen mußte. Seht, dieser Gelehrte wußte es von der Wissenschaft, wie ein musterhafter Pflug in allen seinen Theilen am vortheilhaftesten wirken und dazu construirt sein muß. Er berechnete jeden Theil des Pfluges nach den Gesetzen der Wissenschaft, er mußte dazu noch vorher wissen, was und wie ein vollkommener Pflug zu wirken habe. Danach richtete er Alles ein. Er dachte lange über einen solchen Pflug nach, er nahm alle seine wissenschaftlichen Kenntnisse in Anspruch. So entstand ein Bild von einem vollkommenen Pflug; aber dieses Bild existirte erst in seinem Kopfe als Idee. Es gehörte eine nicht minder große Kunst dazu, den vollkommen gedachten und noch als Idee im Kopfe existirenden Pflug auch in der Wirklichkeit darzustellen. Dazu mußte wieder längere Zeit probirt und mußten mehre Professionisten zu Rathe gezogen werden, welche nach der Angabe des Gelehrten an den verschiedenen Theilen des Pfluges arbeiteten. Nach vielen vorgenommenen, als nothwendig gefundenen Abänderungen stand der Pflug endlich in Wirklichkeit da und entsprach allen Anforderungen. Ich sprach hier von einem in der Neuzeit von Ritter v. Klayle erfundenen Pflug. Seht, lieben practischen Landwirthe, ein Gelehrter, der nie den Pflug führte, aber eine genaue Wissenschaft vom Pfluge und von der von ihm zu fordernden Wirkung hatte, kann doch auch etwas hervorbringen, was recht practisch ist; er kann mehr als ihr Practiker, er kann es aber nur mit Hilfe der Wissenschaft, die er in seinem Kopfe besitzt. Für Euch ist es fast unmöglich, etwas Neues im Kopfe zu concipiren und auszuführen; Ihr müsset immer etwas Bekanntes als Muster vor Augen haben. Die Wissenschaft kann Neues und Besseres schaffen, der Practiker aber nur das Alte, Gewohnte nachmachen. Das ist der Unterschied zwischen beiden.

Ich habe bisher nur von Gegenständen gesprochen, welche die Wissenschaft unmittelbar zum Besten der Landwirthschaft erforschte; aber wie viel hat sie noch überdies geleistet, was Dich gleichfalls erfreut und Deinen Wohlstand befördert? Du, lieber Landwirth, hast bisher alle diese anderen Vortheile genossen, ohne dafür der Wissenschaft Deine dankbare Anerkennung zu zollen. Ich erinnere Dich nur an so viele Fabriken und Industrien, in denen die zahlreichen Gegenstände für Deine Bequemlichkeit auf eine ebenso elegante als wohlfeile Weise erzeugt werden. Du führst diese Gegenstände in Deiner Woh-

nung, ja trägst sie auf Deinem Körper, ohne auch nur noch daran gedacht zu haben, was die Wissenschaft zur Erzeugung derselben beigetragen hat. Laß Dir nur einmal erzählen, was die Wissenschaft erst erforschen und entdecken mußte, ehe eine Fabrik mit ihren Tausenden von Spindeln bis herab zur Zündhölzelfabrik in Gang gebracht werden konnte und Du wirst mit Verwunderung und hoher Achtung gegen die Wissenschaft erfüllt werden.

Woher kam es denn, daß die Landwirthschaft so viele Jahrhunderte nicht einen Schritt vorwärts that, daß das Gewerbe der Landwirthschaft als eins der niedrigsten betrachtet, so daß das Wort Bauer selbst als Spott- u. Schimpfwort gebraucht wurde, während die bürgerlichen Gewerbe in Ehren standen? Diese genossen aber auch das Glück, daß ihnen das Licht der Wissenschaft früher leuchtete, während der Bauernstand noch in tiefer Finsterniß und in schmählichen Fesseln schmachtete. Wo die Wissenschaft nicht hinwirkt, da ist nicht nur kein Licht, sondern auch keine Bildung; Unwissenheit und Rohheit gehen mit einander Hand in Hand. Daß der Bauernstand, obwohl am spätesten, an den Fortschritten der Zeit theilnahm, daß er sein Gewerbe verbesserte und an Achtung stieg, verdankt er nur der Wissenschaft, die sich ihm näherte, ihm unter die Arme griff, seine Augen öffnete und an seiner ganzen Bildung arbeitete. Da fing der Bauer an, sich vor sich selbst, ja sogar seines Namens zu schämen und legte sein rohes und grobes Gewand ab. Und es wird der Bauer an Wohlstand, Bildung und Ehre desto höher steigen, je mehr er sich der Wissenschaft hingiebt und nicht nur als eine Maschine arbeitet, sondern auch geistig thätig und speculativ wird. Wie die Pflanze ihre schöne Bildung nur im Lichte erhalten kann, so kann der Bauer nur im Lichte der Wissenschaft ein vollkommener Mann seines Gewerbes werden und sich eine ehrenvolle Stelle neben andern Ständen erringen.

Zu obigem Landwirthe in Mähren kam der Monarch persönlich. Dieses Glück wird unter Millionen selten einem Landwirthe zu Theil, und dann oft nur zufälligerweise. Groß war die Huld und Gnade, welche diesem Landwirthe von seinem Monarchen wiederfuhr. Der Volksmund spricht davon auf eine sehr überschwängliche Weise und läßt den Bauer sogar endlich in den Adelstand erheben; der Bauer blieb aber demungeachtet der alte Bauer.

Aber siehe, die Wissenschaft, welche dir mehr noch geben kann als jeder Monarch, die Alle bereichern kann, ohne arm zu werden und die höhere Schätze anbieten kann als selbst der Regent, siehe, die Wissenschaft ist immer bereit zu Dir und zu jedem Landwirthe zu kommen, wenn sie nur Einlaß erhält. Die Wissenschaft hat eine gewisse Allgegenwart, mit welcher sie im Stande ist, jeden Landwirth zu gleicher Zeit mit ihrer beglückenden Gegenwart zu beehren, ja sogar bei ihm zu wohnen und mit ihm zu wirken. Sie läßt sich in die kleinste Hütte herab und weiß mit den Bewohnern derselben auf eine gar verständige Weise zu sprechen.

Daß ich hier die verschiedenen Schriften meine, in welchen die Wissenschaft in größter Popularität überall hinwandert, um ihre Weisheit dem Landwirthe anzutragen, wirst Du, lieber Landwirth, wohl errathen, ohne daß ich es Dir erst zu sagen brauche. Kaufe Dir die angebotene Weisheit für Dein Gewerbe. Sie ist um einen Spottpreis zu haben. Verachte sie nicht, weil sie um diesen niedrigen Preis zu haben ist und in einem ganz gemeinen Kleide erscheint. Die Weisheit in diesen Schriften ist über allen Preis erhaben. Liesest Du mit den Deinigen recht fleißig in diesen Schriften, so werden bald Feld, Wiese und Garten und das ganze Haus, ja selbst die Menschen, die darin wohnen, eine sehr vortheilhafte Umgestaltung erfahren. Es sollte bereits kein Landwirth mehr zu finden sein, wecher in seinem Hause nicht eine kleine landwirthschaftliche Bibliothek unterhält.

(Fortsetzung folgt.)

Gebilligt von der Censur. Riga den 6. Sept. 1863.

Angekommene Fremde.

Den 6. Sept. 1863

Stadt London. HH. Kaufleute Schwarz, Freyfeldt, Kosten, Boström und Marchury von Pernau; Hr. Gutsbesitzer Baron Krause nebst Familie aus Kurland; Hr. Candidat Skerst von Dünaburg; Frau Generalin Uexküll-Güldenband nebst Gesellschafterin Fräul. Selma aus der Schweiz; Hr. Boleslaw Jelinsky nebst Familie von Dubbeln.

St. Petersburger Hotel. Hr. Baron Medem nebst Gemahlin von St. Petersburg; H. v. Radowitzky nebst Familie, Hr. Gutsbesitzer v. Gelinsky nebst Familie von Dubbeln; Hr. Graf Manteufel nebst Familie, Hr. v. Mühlenthal aus Livland.

Wolters Hotel. Hr. Revisor Stahl aus Kurland; Frau Fabrikantin Meyer von Mitau.

Stadt Dünaburg. Hr. Franz Sawitzky von Kowno; HH. Inspector Taube, Hr. Kaufmann Fedders, Hr. Verwalter Bernhardt, Hr. Ingenieur Guleke aus Livland; Hr. erbl. Ehrenbürger Sadowsky von Mitau; Hr. v. Böhlendorff von Dünaburg.

Frankfurt a. M. Hr. Capit. Dobrowolsky von Dubbeln; Hr. Hermann Braasch von Berlin.

Gasthaus Zuckerbecker. Hr. Friedrich Schmah von Berlin.

Hr. Baron Meyendorff nebst Frau Gemahlin aus Livland, log. im Hause des Herrn Landraths v. Grote.

Landwirthschaftlicher Anzeiger.

Einmaliger Abdruck der gespaltenen Zeile kostet 3 Kop. zweimaliger 4 K., dreimaliger 5 K. S. u. s. w. Annoncen für Liv- und Kurland für den jedesmaligen Abdruck der gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgehende Zeilen kosten das Doppelte. Zahlung 1 oder 2-mal jährlich für alle Gutsverwaltungen, auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gouvernements-Zeitung.

Erscheint nach Erforderniß ein-, zwei- auch dreimal wöchentlich.

Inserate werden angenommen in der Redaction der Gouvernements-Zeitung und in der Gouvernements-Typographie; Auswärtige haben ihre Annoncen an die Redaction zu senden

№ 101. Riga, Freitag, den 6. September 1863.

Angebote.

Verkäufliche Landgüter in Schlesien

Mehrere Herrschafts- und Rittergüter hat in directem Verkaufsauftrage E. Jung, General-Agent, Breslau. **Näheres** wird auf Verlangen sofort **kostenfrei** mitgetheilt. *

Auf dem Gute **Alt-Fennern** 50 Werst von Pernau, 55 von Fellin, 55 von Weißenstein entfernt, ist die daselbst bei dem Kirchenkruge **neu erbaute Bude** sogleich in **Pacht** zu vergeben. Das Nähere ertheilt die Alt-Fennernsche Gutsverwaltung. 1

(9 mal für 66 Kop.)

Aechten Peruanischen Guano

von **Anthony Gibbs & Co.** in London bezogen

Engl. Superphosphat

und

Backer-Guano,

sowie

Mühlenhofsches Knochenmehl

verkauft vom Lager und auf Bestellung

P. van Dyk,

Riga, Sünderstrasse Nr. 10, Haus Seeck.

Das landwirthschaftliche Institut der Universität Halle.

Die Vorlesungen für das Wintersemester 1863/64 beginnen am 15. October.

Nähere Auskunft ertheilt der Unterzeichnete und das **Programm** des Instituts **für Michaelis 1863,** das im 1. Hefte der **„Mittheilungen aus dem physiologischen Laboratorium und der Versuchsstation des landwirthschaftlichen Instituts der Universität Halle“**, bei Pfeffer hieselbst erschienen und durch jede Buchhandlung zu beziehen ist.

Halle (Instituts-Gebäude, Obersteinthor Nr. 11 a), im August 1863.

Dr. Julius Kühn,

ordentl. Professor der Landwirthschaft u. Director des landwirthschaftl. Instituts der Universität.

Bestellungen auf

landwirthschaftliche Maschinen und Geräthe

aus der renommirten Fabrik von

Ransomes & Sims, Ipswich (England),

als: auf **Dampfmaschinen, Dampf- u. Göpel-Dreschmaschinen, Mühlen, Sägewerke, Putzmaschinen, Rosswerke, Häckselmaschinen, Schleppharken, Säemaschinen, Pflüge, Eggen, etc.,** nehme ich entgegen und habe ein **Muster-Sortiment zur Ansicht.** sowie einigen Vorrath. — Monteure werden gestellt, Preiscourante, Pläne und Kostenanschläge geliefert und die Besorgung der Reparaturen übernommen.

Daselbst befindet sich auch

die Niederlage der Eisengiesserei u. Maschinenfabrik von Wöhrmann & Sohn auf Mühlenhof vervollständigt durch ein Sortiment der gebräuchlichsten **landw. Maschinen und Geräthe.**

P. van Dyk,

Riga, Sünderstrasse Nr. 10, Haus Seeck.

Anzeigen für Liv- und Kurland.

Redacteur Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

Livländische Gouvernements-Zeitung.



Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля с. съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ

№ 102. Freitag, 6. September — Пятница, 6. Сентября 1863.

Officieller Theil. — ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Locale Abtheilung. — Отдѣлъ мѣстный.

Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Mit Genehmigung der Zollobrigkeit ist der Secretair des Pernauschen Hafen-Zollamts Collegien-Secretair A. Bujwid auf 29 Tage nach Riga beurlaubt worden.

Zufolge Verfügung des Directoriums der Dorpater Universität vom 20. August d. J. ist der Provisor Emil Bienert auf seinen Wunsch aus dem Dienst eines Gehilfen der klinischen Apotheke der Universität entlassen und an Stelle desselben der Apothekergehilfe Hugo Bloßfeldt angestellt worden.

Mittelst Journal-Verfügung des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs ist der Ober-Offizierssohn Carl Frantz vom 19. August d. J. als jüngerer Sortirer bei demselben angestellt worden.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Zur Erfüllung einer desfallsigen Requisition der Kalugaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeien hiemit aufgetragen, darauf zu wachen, daß Bürger der Stadt Kaluga ohne Pässe und schriftliche Legitimationen in ihren Amtsbezirken nicht geduldet werden. Nr. 2765.

* * *

Da zufolge Unterlegung der Ramkauschen Guts-Verwaltung vom 18. August c., Nr. 26, die der Ramkauschen Gemeinde ausgestellte Abrechnungsquittung vom 30. Juli 1857 sub Nr. 57 für den Rekruten Jahn Leonhard Keks verloren gegangen ist, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung solches sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands mit der Weisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdictionsbezirken mit dem vorgedachten, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 2820.

* * *

Da zufolge Unterlegung des Werroschen Ordnungsgerichts vom 20. August c., Nr. 3579, das zum Gute Serrist gehörige Soldatenweib Ewa Reiwas zur Anzeige gebracht hat, daß sie das für ihren Sohn Jaan Reiwas auf weißem Papier ausgestellte Billet sub Nr. 220 nebst Contoheft zum Empfange von Unterstützungen aus der Dörptschen Kreisrentei verloren habe, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung solches sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden mit der Weisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdictionsbezirken mit dem vorgedachten, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 2819.

* * *

Von der 4. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, sorgfältige Nachforschungen nach dem aus der Kürbisschen Gemeinde heimlich entwichenen Bauern Tennis Preedit anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle dem Wolmarschen Ordnungsgerichte arrestlich einzusenden.

Signalement des Preedit. Er ist 27 Jahr alt, von mittler Größe, kräftigem Körperbau, hat dunkles lockiges Haar, graue Augen, ein pockennarbiges Gesicht und eine etwas gestutzte Nase. Nr. 2822.

Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von Einem Kaiserlichen Rigaschen Ordnungsgerichte werden alle Diejenigen, welche Willens sein sollten, das für die zur Verstärkung der Dünamündeschen Artillerie-Compagnie zucommandirten 516 Mann Untermilitairs erforderliche Stroh zu liefern, hierdurch aufgefordert, sich bei diesem Ordnungsgerichte am 17. September, Mittags 12 Uhr, zu melden, um ihren desfallsigen Mindestbot zu verlautbaren.

Riga-Ordnungsgericht, den 31. August 1863.

Nr. 5911. 3

* * *

Von Einem Kaiserlichen 2. Kirchspielsgerichte Pernauschen Kreises werden sämmtliche Justiz- und Polizeibehörden Livlands hierdurch ersucht, nach dem aus seiner Gemeinde mit Hinterlassung bedeutender Schulden entwichenenen Pastorat Fennernschen Bauern Carl Adami alias Rabba Karel in ihrem Jurisdictionsbezirke sorgfältige Nachforschungen anstellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich dem Pastorat Fennernschen Gemeindegericht zufertigen lassen zu wollen. Der Carl Adami ist 29 Jahr alt, von mittlerer Größe und blond und hat derselbe blaue Augen und ein röthliches Gesicht. Als besonderes Kennzeichen dient seine verstümmelte rechte Hand.

Pernau im 2. Kirchspielsgerichte, am 29. August 1863. Nr. 686.

* * *

Der Kossesche Bauer Jahn Lachtre hat auf dem Wege von Kosse nach Werro zwei Inscriptionen der 5. fünfprocentigen Anleihe sub Nr. $^{314318}/_{29318}$ und $^{314746}/_{29746}$ à 500 Rbl. S. eine jede, und 40 Rbl. S. baares Geld, sowie eine Quittung über eine beim Werroschen Ordnungsgerichte geleistete Zahlung von 25 Rbl. verloren, er bittet den ehrlichen Finder um Rückgabe dieses Geldes gegen den gesetzlichen Finderlohn von einem Drittheil des Betrages und sichert dieselbe Belohnung demjenigen zu, welcher durch Ausmittelung des unrechtmäßigen Ausgebers der durch obige Nummern erkennbaren Inscriptionen, ihm zu deren Wiedererlangung verhilft.

Werro-Ordnungsgericht, den 24. August 1863.

Nr. 3628. 3

* * *

Wenn dem Kaiserlichen 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte das Domicil des zu Fossenberg angeschriebenen und auf einen Paß entlassenen, gewesenen Buschwächters Fritz Kaspersohn unbekannt ist, als wird in solchem Anlaß eine jede resp. Stadt-, Guts- und Pastorats-Verwaltung hierdurch aufgefordert, dem Fritz Kaspersohn im Betreffungsfalle anzudeuten, daß er sich zur Anhörung eines oberrichterlichen Bescheides in Sachen seiner wider die Fossenbergsche Guts-Verwaltung binnen 4 Wochen und spätestens bis zum 19. September d. J. zur gewöhnlichen Sitzungszeit hieselbst einzufinden habe, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist es so betrachtet werden wird, als wenn ihm der Bescheid eröffnet wäre.

Paltemal im Kaiserlichen 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte, den 16. August 1863.

Nr. 1565. 2

* * *

Wenn dem 4. Wendenschen Kirchspielsgerichte der Aufenthaltsort des früheren Arrendators des publ. Gutes Kosenhof, Herrn Wilhelm v. Seck unbekannt ist, als wird in solcher Veranlassung eine jede Stadt-, Guts- und Pastorats-Verwaltung hierdurch aufgefordert, dem genannten Herrn Wilhelm von Seck im Betreffungsfalle anzudeuten, wie er in Sachen der Anna Kalnin crta. ihn, wegen Mißhandlung sofort sich bei diesem Kirchspielsgerichte einzufinden habe.

Alt-Pebalg am 20. August 1863.

Nr. 1604. 2

Proclamata.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlechen Stadt Walk wird hierdurch zur Kenntniß derer, die es angeht, gebracht, daß der hiesige Bürger und Schuhmachermeister Johann Friedrich Meyer mit Hinterlassung eines Testaments, dessen öffentliche Verlesung bereits am 23. d. M. stattgefunden, verstorben ist und daß dessen Hinterlassenschaft den im Testament eingesetzten Erben zugesprochen werden soll und werden Alle und Jede, welche an den vorgedachten Nachlaß irgend welche rechtliche Ansprüche und Forderungen anzumelden oder in Sonderheit auch gegen das errichtete Testament zu sprechen gesonnen sein sollten, hierdurch aufgefordert und angewiesen, ihre rechtlich begründeten Ansprüche und Einwendungen binnen Jahr und Tag, d. i. bis zum 8. September 1864 bei dieser Behörde anzuführen und nachzuweisen, widrigenfalls Niemand weiter gehört, das Testament für rechtskräftig erkannt und der Nachlaß den im Testament eingesetzten Erben zugesprochen werden soll und keine weiteren Forderungen berücksichtigt werden können.

Desgleichen werden Diejenigen, welche dem Verstorbenen mit irgend welchen Schulden und Zahlungen etwa verhaftet gewesen sind, hierdurch aufgefordert, wegen ihrer Schuldposten Richtigkeit zu

treffen, weil sonst ohne Weiteres via executionis verfahren werden müßte. Als wonach sich zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten ist.

Walk-Rathhaus, am 26. August 1863.

Nr. 1193. 2

Torge.

Рижская Инженерная Команда вызываетъ желающихъ къ торгамъ, на поставку Фуража, для продовольствія состоящихъ въ Ригѣ и Динаминдской крѣпости 9 казенныхъ рабочихъ лошадей съ 1. Октября 1863 года по 1. Октября 1864 года. Потребно: фуража овса 151 чет. 7 четвк. сѣна 1620 пудовъ.

Торги назначаются при Рижской Инженерной командѣ 7. и 11. чиселъ Сентября мца. съ 12 ч. утра до 2хъ пополудни.

Подробныя условія сего подряда, количество неустойки и сроки выполненія, имѣютъ быть предъявлены въ Инженерной командѣ до торговъ и при самыхъ торгахъ. № 862.

* * *

Diejenigen, welche

1) drei in dem neuerbauten massiven Budengebäude an der Kämmereistraße befindliche Verkaufslocale mit zugehörigen Kellern und Bodenräumen auf 3 Jahre,
2) drei am Dünaufer zwischen der Marstall- und Postausfahrt belegenen Stapelplätze von je 250 Q.-Faden Flächenraum bis ultimo März 1866,
3) zehn Verkaufstische in der am Dünaufer zwischen der Schaal- und Neupforte errichteten, für den Handel mit Gemüse und Victualien bestimmten offenen Halle bis zum 1. August 1864, —

in Miethe nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 5., 10. und 12. September d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 24. August 1863.

Nr. 896. 1

Лица, желающія взять въ наемъ:

1) три лавки съ принадлежащими къ онымъ погребами и чердаками, состоящія во вновь отстроенномъ каменномъ зданіи по Кемерейной улицѣ, срокомъ впредь на три года,
2) три складочныя мѣста, между конюшеннымъ и почтовымъ выѣздами, величиною въ 250 кв. саж. каждое впредь по 31. ч. Марта 1866 года,
3) десять продажныхъ столовъ состоящихъ въ отстроенной между Шальторскими и Новыми воротами по набережной Двины, открытой галлереи назначенной для продажи съѣстныхъ припасовъ и зелени, срокомъ впредь по 1. ч. Августа 1864 года, —

приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 5., 10. и 12. ч. наступающаго Сентября съ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія подлежащихъ условій.

Рига-Ратгаузъ, 24. Августа 1863 года.

№ 896. 2

* * *

Von der Kurländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß wegen Lieferung von Rekruten-Halbpelzen für die zu der bevorstehenden Rekrutirung in Kurland auszuhebenden Rekruten, deren Zahl gegenwärtig noch nicht bestimmt werden kann, aber circa 900 Mann betragen wird, der Torg am 10. und der Peretorg am 13. September d. J. hierselbst abgehalten werden soll.

Die Ausbotsbedingungen zur besagten Lieferung sind täglich während der Sessionszeit in der Kanzellei der Session der Kurländischen Gouvernements-Regierung einzusehen.

Mitau, den 20. August 1863. 2

Курляндское Губернское Правленіе доводитъ до всеобщаго свѣденія, что въ ономъ 10. и 13. Сентября с. г. будутъ производиться торги на поставку полушубковъ для рекрутъ предстоящаго рекрутскаго набора, число которыхъ въ настоящее время еще нельзя опредѣлить, однако примѣрно около 900 человѣкъ составлять можетъ.

Условія на поставку можно видѣть ежедневно во время засѣданія въ Канцеляріи Присутствія Губернскаго Правленія.

Митава, 20. Августа 1863 года. 2

* * *

Diejenigen, welche den Erbau einer massiven Kirche auf dem im Wolmarschen Kreise, Lemsalschen Kirchspiele belegenen Stadtgute Wilkenhof übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefor-

dert, sich an den auf den 17., 19. und 24. September d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Anschläge, Pläne und Baubedingungen, sowie zur Bestellung der Saloggen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio melden zu wollen.

Riga-Rathhaus, den 24. August 1863.

Nr. 897. 1

Лица, желающія принять на себя постройку каменной церкви въ городской вотчинѣ Вилкенгофъ, состоящей Вольмарскаго уѣзда Лемзальскаго прихода, приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 17., 19. и 24. ч. наступающаго Сентября съ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ онуюже Коммисію для разсмотрѣнія смѣтъ, плановъ и кондицій и для представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 24. Августа 1863 года.

№ 897. 1

* * *

Лепельскій Уѣздный Судъ объявляетъ, что въ Присутствіи его 2. ч. будущаго Октября будетъ производиться аукціонная продажа движимому имуществу описанному у помѣщика Станислава Корсака, заключающагося въ скотѣ и лошадяхъ, оцѣненные въ 601 руб., за неплатежъ имъ по долговымъ документамъ помѣщикамъ Станиславу и Владиславу Корсакамъ достальныхъ 390 р. и Францу Томашевичу 231 руб. съ процентами.

№ 454. 1

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßb.-Billet der Mitauschen Bürger-Okladistin Liebe Kern vom 26. September 1862 Nr. 9068, giltig bis zum 11. September 1863.

Das Billet der Rigaschen Polizei-Verwaltung sub Nr. 2337.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Israel Nisinow Golding, Michail Dawidow Jaralow, Iwan Kulidschanow, Mowscha Nochimowitsch Rabinowitsch, Schliom Leiserowitsch Rubintschik, Fedor Caspar Janowsky, Helschel Kalmanow Grünberg, Wladislaw Mirowsky, Paul Baumann, Wilhelmine Porsch, Knut Walfried Kuiander, Carl Alexander Johannsohn, Anna Fichte, Karl Wilhelm Legaike, Carl Adam Ahlberg, Leib Bereliowitsch Schnaider, Wilhelm Ramm, Fedor Michailow Gusew, Anna Elisabeth Hopsgarten, Eduard Rosdeitsch nebst Familie, Leiser Sundeliowitsch Braude, Mowscha Salmanow Reines, Alexander Fedorow Nekrasow, Michel Moskowitsch Dudelsack, Adolph Ehrich Lobin, Leiser Matusow Denaburg, Helene Elisabeth Schoblinsky, Jankel Abramowitsch Hurowitsch, Mowscha Nochimow Ardaschinkow, Leiba Boruchowitsch Schalit, David Naftalowitsch Rapoport, Berka Schliomowitsch Goldberg, Abram Berkowitsch Liebermann, Karl Ernst Graf, Irinja Leonowa Palamon, Mathilde Annette Horn, Pauline Henriette Galander, Alexey Kostin, Constantia Amalia Galander,

nach anderen Gouvernements.

Anmerkung. Hiebei folgen für die betreffenden Behörden Livlands die Patente Nr. 79—82.

In Stelle des Livländischen Vice-Gouverneurs: Aelterer Regierungsrath **W. Poorten.**

Aelterer Secretair: **H. v. Stein.**